SMA Solar Technology AG | Sonnenallee 1 | 34266 Niestetal | Germany
Phone: +49 561 9522-0 | Internet: www.SMA.de | E-Mail: info@SMA.de
Amtsgericht Kassel (District court) Kassel HRB (registration number) 3972
Vorsitzender des Aufsichtsrats (Chairman of the Supervisory Board): Dr. Ralph Lässig
Vorstand (Managing Board): Dr.-Ing. Jürgen Reinert (Vorstandsvorsitzender / CEO), Olaf Heyden, Dr. Kaveh Rouhi

1 Ogólne Warunki Handlowe dotyczące zawarcia umowy gwarancyjnej SMA na produkty do użytku domowego i komercyjnego

Ważne od 30.04.2026

I. Zakres obowiązywania i ogólne warunki

(1) Niniejsze ogólne warunki handlowe (zwane dalej „Ogólnymi Warunkami Handlowymi") obowiązują przy zakupie Rozszerzonej Gwarancji SMA w wariancie ACTIVE, COMFORT, FLEX-ACTIVE LUB FLEX-COMFORT (zwane dalej „Rozszerzoną Gwarancją SMA") dla urządzeń lub typów produktów do użytku domowego i komercyjnego (zwanych dalej „urządzeniami") firmy SMA Solar Technology AG (zwanej dalej „SMA") stosowanych przez właściciela lub instalatora urządzenia (zwanego dalej „Klientem").

(2) Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe obowiązują wyłącznie dla urządzenia/urządzeń, dla których udzielono gwarancji firmy SMA poprzez odpowiedni formularz zamówienia. Postanowienia art. IX tych Ogólnych Warunków Handlowych są stosowane odpowiednio. Warunki Klienta nie mają zastosowania.

(3) Zakres świadczeń Rozszerzonej Gwarancji SMA zależy od wariantu gwarancji wybranego przez klienta: ACTIVE, COMFORT lub FLEX. Szczegółowe obowiązki SMA wynikające z odpowiednich wariantów gwarancji zostały określone poniżej:

(4) Firma SMA zastrzega sobie prawo do powierzania realizacji zobowiązań z tytułu Rozszerzonej Gwarancji SMA swoim autoryzowanym partnerom.

(5) Rozszerzona Gwarancja SMA nie narusza ustawowych obowiązków gwarancyjnych firmy SMA ani odpowiednich ustawowych praw gwarancyjnych przysługujących Klientowi.

(6) Rozszerzona Gwarancja SMA nie jest gwarancją trwałości i nie dotyczy żadnych funkcjonalności urządzenia wykraczające poza jego zakres charakterystyki określony w odpowiedniej karcie technicznej urządzenia.

II. Okres gwarancji

(1) Warianty gwarancji ACTIVE i COMFORT obowiązują przez uzgodniony okres (zwany dalej "okresem obowiązywania"), który rozpoczyna się w uzgodnionym dniu rozpoczęcia. Po upływie okresu przedłużenia gwarancji SMA wygasa ona automatycznie. Jeśli nie uzgodniono konkretnej daty rozpoczęcia, przedłużenie gwarancji SMA rozpoczyna się wraz z wygaśnięciem gwarancji fabrycznej firmy SMA lub istniejącego przedłużenia gwarancji.

(2) Sprzedaż przedłużenia gwarancji jest ograniczona do typów urządzeń podanych na formularzach zamówienia. Firma SMA zastrzega sobie prawo do dodawania lub usuwania typów urządzeń w dowolnym momencie.

(3) Warianty gwarancji ACTIVE i COMFORT mogą być zawierane w zależności od produktu na okres 5, 10 lub 15 lat (zwany dalej „okresem gwarancji"). Oba warianty gwarancji muszą zostać zakończone przed końcem gwarancji fabrycznej firmy SMA. Zależny od produktu okres gwarancji fabrycznej wraz z zakupionym wariantem gwarancji nie może jednak przekroczyć maksymalnego okresu gwarancji wskazanego w formularzu zamówienia. Maksymalny okres gwarancji można znaleźć na formularzu zamówienia gwarancyjnego lub w arkuszu danych urządzenia. SMA wyraźnie zastrzega sobie prawo do zawarcia z klientem gwarancji ACTIVE lub COMFORT wyłącznie po uprzednim przetestowaniu danego urządzenia.

(4) Opcja gwarancji FLEX może zostać wykupiona na okres gwarancji wynoszący jeden rok, por. VI. (1) (b).

(5) Wypowiedzenie

W zakresie dozwolonym przez prawo, zwykłe anulowanie przedłużenia gwarancji SMA jest wykluczone do końca okresu gwarancyjnego.

Nie ma to wpływu na prawo do nadzwyczajnego anulowania umowy z ważnego powodu.

Anulowanie musi mieć formę pisemną. Forma pisemna obejmuje również e-mail, jeśli jego otrzymanie zostało potwierdzone przez odbiorcę. Rezygnacje za pośrednictwem poczty elektronicznej należy przesyłać na adres MeinService@sma.de. Roszczenie każdej ze stron do odsetek za zwłokę i odszkodowania pozostaje nienaruszone.

Zobowiązanie do wypłaty świadczenia traci ważność z dniem, w którym anulowanie staje się skuteczne. Od tego momentu firma SMA nie jest już zobowiązana do świadczenia jakichkolwiek usług gwarancyjnych. Płatności już dokonane nie podlegają zwrotowi na rzecz Klienta w wysokości roszczenia odszkodowawczego przysługującego SMA z tego tytułu oraz innych roszczeń SMA wynikających z niniejszej umowy, lecz roszczenia SMA podlegają potrąceniu z roszczeniem o zwrot. Dotyczy to również sytuacji, gdy nie korzystał on z usług SMA.

III. Warunki płatności

(1) Opłaty i harmonogram płatności

Opłaty należy wnosić zgodnie z danymi na formularzu zamówienia.

(2) Zapadalność płatności

Ustaloną opłatę należy wnosić w odpowiednim terminie zgodnie z harmonogramem płatności, SMA w odpowiednim czasie wysyła fakturę klientowi.

(3) Dostosowane ceny dla klientów profesjonalnych

Opłata za świadczenia wynikające z gwarancji FLEX lub w przypadku uzgodnionych płatności ratalnych może się zmieniać w zależności od podanego tutaj wskaźnika (wskaźnik cen producentów na produkty przemysłowe). SMA w porę poinformuje klienta o dostosowaniu cen.

Pierwsze dostosowanie cen ma miejsce wtedy, gdy odpowiedni wskaźnik zmieni się po raz pierwszy o 2,5% od wejścia w życie niniejszej umowy. Następnie najwcześniej co 12 miesięcy od ostatniego dostosowania cen nastąpi kolejne dostosowanie uzależnione od zmiany procentowej danego wskaźnika od ostatniej zmiany wysokości opłat. W takim wypadku SMA może zmienić opłatę od początku miesiąca, który następuje po istotnej zmianie wartości referencyjnej. Wysokość opłaty zmienia się jednak najwcześniej od początku miesiąca po przesłaniu komunikatu o dostosowaniu cen przez SMA, nie można żądać wstecznego dostosowania cen.

Właściwy wskaźnik: Federalny Urząd Statystyczny (niem. Statistisches Bundesamt): wskaźnik cen producentów na produkty przemysłowe dostępny pod adresem:

Wskaźnik cen producentów na produkty przemysłowe - Federalny Urząd Statystyczny (destatis.de)

(4) Zwłoka w zapłacie

Jeżeli klient nie uiszcza terminowo opłaty, do której jest zobowiązany, SMA ma prawo do odmowy świadczenia usług wynikających z właściwego przedłużenia gwarancji SMA do momentu, gdy klient w pełnym zakresie uiści należne opłaty. Klient zostanie wezwany do uiszczenia zaległych płatności w terminie 14 dni. Po upływie dodatkowego terminu 14 dni SMA ma prawo wypowiedzieć przedłużenie gwarancji SMA z natychmiastowym skutkiem. Wypowiedzenie wymaga formy pisemnej zgodnie z punktem II (5). Jeżeli SMA nie złoży wypowiedzenia gwarancji zgodnie z wymaganą formą, SMA może wznowić świadczenia na rzecz klienta usług wynikających z odpowiedniego przedłużenia gwarancji SMA najwcześniej na cztery (4) tygodnie po uiszczeniu wszystkich opłat przez klienta. W przypadku opóźnienia płatności ze strony klienta SMA ma prawo do odsetek za zwłokę zgodnie z § 288 BGB (niem. kodeks cywilny). W okresie opóźnienia klient odpowiada za skutki wszelkiej niedbałości. Również w razie przypadkowych szkód klient odpowiada za realizację świadczenia, chyba że szkoda nastąpiłaby również w przypadku terminowej realizacji świadczenia.

Ogólna wskazówka dotycząca zakresu obowiązków wynikających z gwarancji Active lub Comfort

SMA wyraźnie zaznacza, że urządzenie, które ma zostać zarejestrowane w celu uzyskania gwarancji, musi znajdować się w jednym z krajów objętych wsparciem SMA ACTIVE lub COMFORT. Rozszerzona gwarancja SMA ACTIVE lub COMFORT nie ma zastosowania do urządzeń znajdujących się w kraju innym niż wymienione.

IV. Zakres zobowiązań wynikających z gwarancji ACTIVE

1. Terytorialny zakres obowiązywania

Zobowiązania wynikające z gwarancji ACTIVE są realizowane w następujących krajach objętych wsparciem **SMA ACTIVE** oraz w krajach objętych wsparciem **SMA COMFORT**, jednak bez terytoriów zamorskich i stowarzyszonych tych krajów.

Izrael	Jordania	Namibia	San Marino
Afryka Południowa	Turcja	Watykan	Zjednoczone Emiraty Arabskie

2. Określenie obowiązków

(a) Od początku wybranego okresu gwarancyjnego gwarancja ACTIVE obejmuje koszty urządzenia zastępczego o równoważnym typie produktu, klasie mocy kVA lub wieku, a także jego wysyłki i zwrotu wadliwego urządzenia przez firmę SMA zgodnie z następującymi warunkami. Alternatywnie, firma SMA zastrzega sobie prawo do naprawy uszkodzonego urządzenia w firmie SMA lub, w wyjątkowych przypadkach, do zlecenia naprawy na miejscu partnerowi serwisowemu autoryzowanemu przez firmę SMA.

(b) Klient musi zaakceptować urządzenie zastępcze, które jest równoważne pod względem typu produktu, wieku lub klasy mocy kVA, nawet jeśli ma wady kosmetyczne, które nie wpływają na konwersję energii lub zgodność z wymogami bezpieczeństwa. Podczas naprawy usterki lub dostarczania klientowi urządzenia zastępczego firma SMA użyje nowych i/lub fabrycznie nowych komponentów o oryginalnej lub ulepszonej konstrukcji według własnego uznania.

(c) W przypadku produktów objętych gwarancją fabryczną firmy SMA z okresem gwarancji dłuższym niż 5 lat, firma SMA zastrzega sobie ponadto prawo do zwrotu rozsądnej wartości rynkowej wadliwego urządzenia określonej przez firmę SMA (w oparciu o wartość rynkową, jaką miałoby urządzenie bez wady), a tym samym do uregulowania zobowiązań gwarancyjnych firmy SMA.

(d) SMA nie jest zobowiązana do wypełniania jakichkolwiek zobowiązań wynikających z Gwarancji ACTIVE, które nie są wyraźnie uregulowane w niniejszych OWU. W szczególności klient nie będzie uprawniony do odszkodowania z tego tytułu.

3. specjalne instrukcje dotyczące wysyłki urządzenia zastępczego

Jeśli SMA zdecyduje się wysłać urządzenie zastępcze,

- Firma SMA, według własnego uznania, wyśle urządzenie zastępcze o równoważnej wartości pod względem typu produktu, klasy mocy kVA lub wieku do klienta lub na inny adres dostawy wskazany wcześniej przez klienta, z góry (lub po zażądaniu przedpłaty wartości urządzenia zastępczego i kosztów dostawy) lub po otrzymaniu wadliwego urządzenia. Jeśli klient został przeszkolony przez firmę SMA w zakresie samodzielnej wymiany modułu, firma SMA zastrzega sobie prawo do wysłania modułu zamiennego zamiast urządzenia zamiennego. Na żądanie firmy SMA klient jest zobowiązany do zwrotu wadliwego urządzenia lub zespołu w odpowiednim opakowaniu transportowym na adres wskazany przez firmę SMA w tym samym kraju, z którego wysłano urządzenie lub zespół zastępczy, na własne ryzyko klienta. Koszty poniesione w związku z transportem lub wysyłką urządzenia lub zespołu zastępczego, jak również koszty poniesione w związku z transportem zwrotnym (koszty certyfikatów eksportowych i inspekcji, jak również koszty celne) ponosi SMA.
- Firma SMA zachowuje prawo własności do dostarczonego urządzenia zastępczego lub zespołu do momentu otrzymania wadliwego urządzenia lub zespołu.
- Jeśli firma SMA zdecydowała się zażądać od klienta zapłaty wartości urządzenia lub zespołu zastępczego z góry przed wysłaniem urządzenia lub zespołu zastępczego, firma SMA zwróci kwotę otrzymaną od klienta jako zaliczkę wartości urządzenia lub zespołu zastępczego, gdy tylko klient zwróci wadliwe urządzenie lub zespół do firmy SMA, a to wadliwe urządzenie lub zespół ma tylko wady, które zostały wcześniej zgłoszone firmie SMA.
- Jeśli klient zwróci wadliwe urządzenie lub zespół do firmy SMA później niż trzydzieści (30) dni kalendarzowych po otrzymaniu urządzenia lub zespołu zastępczego, firma SMA ma prawo obciążyć klienta kosztami zarządzania zaległą przesyłką zwrotną (Return Material Authorisation, RMA). Zwroty będą przyjmowane tylko wtedy, gdy ważny numer transakcji (RMA) wydany przez SMA jest wyraźnie widoczny na opakowaniu zwracanych urządzeń.

4. specjalne instrukcje, jeśli SMA zdecyduje się na naprawę urządzenia przez SMA

Jeśli urządzenie ma zostać naprawione w firmie SMA, klient jest zobowiązany do demontażu uszkodzonego urządzenia przez instalatora i przesłania go do odpowiedniego centrum naprawczego SMA w celu naprawy w odpowiednim opakowaniu transportowym na własne ryzyko klienta. Po naprawie urządzenia firma SMA zwróci naprawione urządzenie klientowi. Koszty poniesione w związku ze zwrotem wadliwego urządzenia, jak również koszty przesyłki zwrotnej do klienta (koszty transportu, certyfikatów eksportowych, inspekcji i koszty celne) ponosi SMA.

5. specjalne informacje dotyczące założenia innych kosztów

SMA poinformuje klienta o wszystkich kosztach (w tym w szczególności o wartości urządzenia zastępczego, kosztach transportu, świadectw eksportowych, inspekcji, kosztach celnych, kosztach podróży lub zakwaterowania), które mają zostać poniesione przez klienta i/lub które wymagają zapłaty na rzecz SMA przed rozpoczęciem prac naprawczych. Wykonanie naprawy zależy od zgody klienta na takie przejęcie kosztów.

V. Zakres zobowiązań wynikających z gwarancji COMFORT

1. Terytorialny zakres obowiązywania

Zobowiązania wynikające z Gwarancji COMFORT są świadczone wyłącznie w następujących krajach objętych wsparciem SMA Comfort, z wyłączeniem ich terytoriów zamorskich i powiązanych terytoriów wyspiarskich.

Andora	Belgien	Bułgaria	Dania	Niemcy	Estonia
Finlandia	Francja	Grecja	Włochy	Kanada	Chorwacja

Łotwa	Liechtenstein	Litwa	Luksemburg	Malta	Monako
Holandia	Austria	Polska	Portugalia	Rumunia	Republika Irlandii
Szwajcaria	Słowacja	Słowenia	Hiszpania	Szwecja	Czechy
Węgry	Stany Zjednoczone Ameryki	Wielka Brytania	Cypr Zachodni		

2. Określenie obowiązków

(a) O ile nie określono inaczej w Sekcji IV. i poniżej niniejszych OWH, Gwarancja COMFORT obejmuje wszystkie zobowiązania, które mają zastosowanie do Gwarancji ACTIVE. Ponadto obowiązują następujące zasady: Jeśli urządzenie jest wadliwe, firma SMA, według własnego uznania, dodatkowo

- wymienić wadliwe urządzenie lub zespół na miejscu lub zlecić wymianę partnerowi serwisowemu wyznaczonemu przez SMA (jeżeli SMA stwierdzi, że obszar geograficzny, na którym działa System, jest uznawany za zbyt ryzykowny, aby świadczyć usługi na miejscu dla tego obszaru, zobowiązanie SMA do świadczenia usług na tym obszarze zostanie zawieszone na okres, w którym takie ryzyko zostanie w uzasadniony sposób uznane za istniejące)
- a w przypadku, gdy instalator podejmie się wymiany na urządzenie zastępcze lub zespół dostarczony przez firmę SMA, udzieli instalatorowi rabatu serwisowego po otrzymaniu wadliwego urządzenia lub zespołu. Ten rabat za wydajność jest przyznawany za każdy wymieniony falownik lub moduł; jest to stała kwota, o którą można wystąpić do regionalnej linii serwisowej SMA. Tylko instalator jest uprawniony do zniżki na tę usługę.

(b) SMA nie jest zobowiązana do wypełnienia jakichkolwiek zobowiązań wynikających z Gwarancji COMFORT, które nie są wyraźnie uregulowane w niniejszych OWU. W szczególności klient nie jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania z tego tytułu

3. specjalne instrukcje, jeśli SMA zdecyduje się naprawić urządzenie na miejscu

Jeśli firma SMA podejmie decyzję o wymianie wadliwego urządzenia lub, w stosownych przypadkach, wadliwego zespołu na miejscu (wymiana przez firmę SMA lub partnera serwisowego wyznaczonego przez firmę SMA), firma SMA poniesie koszty materiałów do naprawy oraz koszty robocizny związane z demontażem i wymianą części lub urządzenia zastępczego, pod warunkiem że urządzenie jest zainstalowane na parterze lub na dachu, na który można bezpiecznie dotrzeć, a także koszty transportu, certyfikatów eksportowych, inspekcji, koszty celne związane z wymianą i zwrotem części lub urządzeń. Wszelkie inne koszty, w tym koszty bezpiecznego dostępu do dachów skośnych zainstalowanych urządzeń lub pomocy w podnoszeniu, koszty podróży lub zakwaterowania, a także koszty własnych pracowników klienta i koszty stron trzecich nieautoryzowanych przez SMA, nie są objęte rozszerzeniem gwarancji SMA COMFORT i nie będą pokrywane przez SMA.

VI. Zakres obowiązków na podstawie Gwarancji FLEX

1. Szczegółowe informacje dotyczące zawarcia gwarancji FLEX

(a) Aby skorzystać z gwarancji typu FLEX, klient musi wybrać między gwarancją ACTIVE zgodną z art. IV a gwarancją COMFORT zgodną z art. V niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych. Dokonany wybór określa zakres świadczeń objętych Gwarancją w wersji FLEX zgodnie z art. VI. (2).

(b) Gwarancja w wersji FLEX może zostać udzielona aż do końca dziesiątego roku od daty uruchomienia lub daty wystawienia faktury na rzecz pierwszego odbiorcy gwarancji przedmiotowego urządzenia.

(c) Firma SMA zastrzega sobie prawo do udzielenia Klientowi gwarancji typu FLEX po wstępnej kontroli urządzenia, które ma zostać objęte gwarancją.

(d) W przypadku okresu nieobjętego gwarancją producenta, roszczeń przeciwko SMA wynikających z gwarancji FLEX można dochodzić jedynie za wady i naprawy, których przyczyna wystąpiła po podpisaniu gwarancji FLEX. Klient musi wykazać, że urządzenia objęte Gwarancją FLEX w momencie podpisywania gwarancji były wolne od wad. W razie niewykazania powyższego, zobowiązanie do wykonania świadczenia przez SMA rozpoczyna się dopiero 3 miesiące po rozpoczęciu Rozszerzonej Gwarancji SMA.

2. Zakres świadczeń

(a) O ile nie przewidziano inaczej w art. VI. (1). i dalej w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych, Gwarancja FLEX obejmuje wszystkie punkty obowiązujące dla Gwarancji ACTIVE (art. IV.) lub Gwarancji COMFORT (art. V), w zależności od dokonanego wyboru.

(b) Firma SMA nie jest zobowiązana do jakichkolwiek świadczeń wynikających z Gwarancji FLEX, które nie zostały w sposób wyraźny wyszczególnione w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych oraz Gwarancji FLEX. W szczególności, Klientowi nie będą przysługiwały z tego tytułu żadne roszczenia odszkodowawcze.

3. Szczegółowe informacje dotyczące sposobu płatności i okresu gwarancji

(a) Klient dokonuje płatności za Gwarancję FLEX corocznie.

(b) W każdym wypadku okres gwarancji wynosi jeden rok od początku obowiązywania Gwarancji FLEX.

(c) O ile SMA lub Klient nie skorzystali z prawa do wypowiedzenia umowy zgodnie z art. VI. (4), umowa będzie corocznie przedłużana o jeden rok. Gwarancja FLEX obowiązuje maksymalnie do końca 20. roku od uruchomienia urządzenia.

4. Szczegółowe informacje dotyczące zakończenia gwarancji FLEX

w odstępstwie od art. II. (5) tych Ogólnych Warunków Handlowych każda ze stron może wypowiedzieć gwarancję FLEX dla całości instalacji lub indywidualnych falowników bez podania przyczyny z zachowaniem trzymiesięcznego (3) okresu wypowiedzenia przed upływem roku gwarancyjnego.

Strony mają również prawo do rozwiązania umowy bez wypowiedzenia z ważnego powodu.

O wszystkim innym decyduje art. II. (5) niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych.

VII. Wyłączenia gwarancji

(1) Odpowiednie przedłużenie gwarancji SMA ma miejsce wtedy, gdy dane urządzenie zostało zamontowane i uruchomione zgodnie z jego instrukcją instalacji. Jeżeli szkoda wystąpi w urządzeniach poddanych zmianom konstrukcyjnym niezainicjowanym przez SMA, to nie będzie ona pokryta przez SMA niezależnie od tego, czy zmiany konstrukcyjne spowodowały tę szkodę. SMA poinformuje klienta z wyprzedzeniem o tych kosztach.

(2) Ponadto SMA jest zwolniona ze świadczeń gwarancyjnych, jeżeli szkoda została spowodowana przez jedną z poniższych okoliczności, chyba że SMA odpowiada za te okoliczności:

- Nieprzestrzeganie instrukcji użytkownika, instrukcji instalacji, instrukcji obsługi i/lub podręczników konserwacji oraz zawartych w nich wymagań i odnoszących się do nich procedur
- Niefachowa obróbka, transport, przechowywanie lub ponowne pakowanie
- Nieprawidłowa instalacja lub uruchomienie
- Nieautoryzowane przez SMA interwencje, przezbrojenia lub próby naprawy
- Niewystarczająca wentylacja urządzenia i wynikające z tego szkody w wyniku przegrzania
- Korozja w wyniku zastosowania w agresywnej atmosferze lub poza określonymi warunkami otoczenia
- Nieprzestrzeganie odnośnych przepisów bezpieczeństwa (UL, CSA, VDE, IEC itp.)
- Nieprawidłowe zastosowanie lub niefachowa eksploatacja (w tym niefachowe, wymuszone wyłączenie lub niewłaściwy stosunek DC)
- Zastosowanie typów akumulatorów, których kompatybilność nie została potwierdzona dla eksploatacji z falownikami z akumulatorem SMA lub falownikami hybrydowymi SMA
- Falowniki Sunny Island i Sunny Boy Smart Energy, które przekraczają 20000 godzin eksploatacji z pełnym obciążeniem (pełne obciążenie definiowane jako energia rozładowania AC i ładowania AC przez cały okres eksploatacji, podzielona przez moc znamionową urządzenia)
- Wypadek oraz wpływ czynników zewnętrznych
- Siła wyższa, w szczególności przepięcie, uderzenie pioruna, powódź, pożar, trzęsienie ziemi, uszkodzenia spowodowane wichurą oraz wpływ szkodników

VIII. Z Rozszerzonej Gwarancji SMA wyklucza się w wyraźny sposób następujące elementy:

Niżej wymienione elementy wyklucza się w sposób wyraźny z zakresu świadczeń gwarancyjnych:

- wszystkie elementy, których pierwotnym sprzedawcą nie jest firma SMA, w tym, lecz nie wyłącznie zainstalowane kable, sterowniki, (ładowalne lub nieładowalne) akumulatory, przekładniki prądowe, przekładniki napięciowe i urządzenia komunikacyjne
- materiały eksploatacyjne i części urządzenia podlegające zużyciu (w tym, lecz nie wyłącznie wentylatory, warystory, ochronniki przepięciowe, bezpieczniki fotowoltaiczne, przełączniki ESS, ładowalne lub nieładowalne akumulatory i zabezpieczenia przeciwprzepięciowe)
- uszkodzenia kosmetyczne lub lakieru, które nie mają bezpośredniego wpływu na produkcję energii ani nie wpływają negatywnie na kształt, spasowanie i działanie urządzenia

IX. Wpływ ochrony gwarancyjnej na (pozostały) okres gwarancji

W przypadku wymiany całego urządzenia na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych pozostały okres gwarancji zostaje przeniesiony na urządzenie zastępcze. W przypadku wymiany lub naprawy komponentów na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych, będą one objęte gwarancją przez taki sam pozostały okres gwarancji, co naprawione urządzenie.

X. Postępowanie w razie dochodzenia roszczeń gwarancyjnych

(1) Klient musi poinformować SMA w ustalonym okresie gwarancji o usterce lub wadzie urządzenia. Aby ustalić, czy urządzenie jest nadal objęte gwarancją, klient – bez szkody dla spełnienia niżej podanych wymagań – musi przekazać kopię protokołu uruchomienia wraz z numerem seryjnym uszkodzonego urządzenia. SMA zastrzega sobie prawo do zażądania kopii innych dokumentów, w tym faktury zakupu urządzenia. SMA przyjmuje tylko dokumenty w następujących językach: angielski, francuski, niemiecki, włoski i hiszpański. Przyjmowane są również uwierzytelnione tłumaczenia na jeden z wyżej wymienionych języków. Tabliczka znamionowa na urządzeniu musi być zawsze czytelna w całości. Jeżeli wyżej wymienione wymagania nie są spełnione, SMA nie musi wypełniać obowiązków wynikających z niniejszej gwarancji.

(2) Lokalny serwis SMA jest dostępny m.in. przez SMA Online Support pod adresem www.SMA-Solar.com, w dziale „SERVICE & SUPPORT" lub przez odpowiednią infolinię serwisową SMA. Uszkodzenia urządzenia muszą być niezwłocznie zgłaszane do serwisu SMA z podaniem numeru seryjnego przez klienta lub za pośrednictwem jego specjalistycznego instalatora. Należy przy tym przestrzegać następujących punktów:

- Aby przeprowadzić fachową diagnostykę, może być konieczne, aby w lokalizacji urządzenia SMA znajdował się wykwalifikowany technik serwisu wyposażony w wysokiej jakości cyfrowy miernik napięcia AC/DC oraz odpowiednie narzędzia wyszczególnione w instrukcji urządzenia SMA.
- Wykwalifikowany technik serwisu na miejscu może zostać poproszony o przeprowadzenie pomiarów napięcia oraz podanie kodów błędów falownika serwisowi SMA.
- Mogą być potrzebne dodatkowe informacje, w tym: oznaczenie typu, miejsce instalacji, data pierwszego uruchomienia, konfiguracja generatorów fotowoltaicznych, producent i typ akumulatora oraz opis wszelkich modyfikacji przeprowadzonych w falowniku.
- Opcjonalne moduły interfejsów należy ostrożnie zdemontować z odsyłanego falownika i zachować w celu ich ponownego wykorzystania z urządzeniem zastępczym.
- SMA przekaże wskazówki odnośnie prawidłowego odesłania lub utylizacji uszkodzonego urządzenia.
- Jeżeli podczas kontroli urządzenia przez SMA Service Repair Center nie zostaną stwierdzone żadne usterki, klient może zostać wezwany do pokrycia kosztu inspekcji i transportu.

(3) Jeżeli i o ile na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych świadczenia z tytułu gwarancji podlegają nieodpłatnej realizacji przez SMA, wówczas są one nieodpłatne tylko wtedy, gdy i o ile zostało to uprzednio uzgodnione z SMA i pisemnie potwierdzone przez SMA na piśmie. Klient ponosi wszelkie koszty powstałe podczas dochodzenia swoich praw na podstawie tych Ogólnych Warunków Handlowych.

(4) Jeżeli klient nie spełni warunków opisanych w punkcie X, SMA nie może zrealizować świadczeń gwarancyjnych.

XI. Postanowienia końcowe

(1) Prawa określone w niniejszej umowie stanowią jedyne prawa Klienta, przysługujące mu na podstawie niniejszej umowy. Niniejsza umowa nie obejmuje innych roszczeń, w tym, lecz nie wyłącznie roszczeń odszkodowania za szkody bezpośrednie i następcze spowodowane przez niesprawne urządzenie, roszczeń pokrycia kosztów demontażu lub instalacji urządzenia i/lub roszczeń rekompensaty strat w produkcji energii lub utraconych zysków. W szczególności Klient nie może m.in. wnosić roszczeń odszkodowawczych, chyba że firma SMA naruszyła swoje zobowiązania z tytułu umowy wskutek zaniedbania. W przypadku, gdy na podstawie niniejszej umowy Klient będzie żądał wykonania niepotrzebnych lub nieuzasadnionych prac serwisowych i/lub wymiany na podstawie numeru RMA, firma SMA ma prawo obciążyć go za powstałe przy tym koszty.

(2) Z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszej umowie wyklucza się wszelkie roszczenia odszkodowawcze i roszczenia zwrotu kosztów, które Klient mógłby wnosić w związku lub na podstawie niniejszej umowy bez względu na ich podstawę prawną, w tym również w przypadku naruszenia umownych zobowiązań i popełnienia czynów niedozwolonych. Powyższe dotyczy także roszczeń wynikających z nieskutecznego zawarcia umowy.

(3) Artykuł XI. (2) nie obowiązuje w przypadku szkód wyrządzonych wskutek naruszenia prawa odpowiedzialności za produkt, działania celowego lub rażącego niedbalstwa ze strony firmy SMA lub jej przedstawicieli, w przypadku szkód osobowych w formie utraty życia, obrażeń ciała lub utraty zdrowia, w przypadku podstępnego zatajenia wady lub naruszenia istotnych zobowiązań umownych. Przy czym odszkodowanie za naruszenie istotnych zobowiązań umownych jest ograniczone do przewidywalnych, typowych dla umowy szkód z wyjątkiem odpowiedzialności za szkody spowodowane wskutek celowego działania lub rażącego niedbalstwa lub szkody osobowe w formie utraty życia, zdrowia lub odniesienia obrażeń ciała. Istotne zobowiązania umowne są zobowiązaniami, które w pierwszym rzędzie umożliwiają prawidłowe wykonanie umowy i na których spełnieniu strona umowy może polegać.

(4) Wyjątki od odpowiedzialności oraz ograniczenia zakresu odpowiedzialności firmy SMA obowiązują także w odniesieniu do osobistej odpowiedzialności pracowników, przedstawicieli lub pośredników handlowych firmy SMA.

(5) Powyższe warunki nie implikują przeniesienia ciężaru dowodu na Klienta.

XII. Siła wyższa

Postępując zgodnie z międzynarodowo przyjętymi zasadami, jak również polityką bezpieczeństwa pracowników, SMA nieprzerwanie analizuje potencjał zagrożenia w regionach, w których mają być świadczone usługi dla produktów objętych gwarancją. Tego rodzaju analiza ryzyka jest oparta o międzynarodowe standardy oceny, zwłaszcza rating oceny bezpieczeństwa miast i państw (City/Country Security Assessment Rating, CSAR) stosowany przez WorldAware® lub instytucje będące jej odpowiednikami (zwany dalej „Oceną zagrożenia regionu"). Aspektami uwzględnianymi w ocenie zagrożenia regionu są między innymi: ryzyko wojny (wypowiedzianej i niewypowiedzianej), terroryzmu, porwań itp.

Na tym tle zastosowanie mają następujące postanowienia:

(1) Jeśli ocena zagrożenia regionu prowadzi do wniosku, że dla danego obszaru ma zastosowanie rating WorldAware® na poziomie 5 (bardzo wysoki), zbliżony rating porównywalnej instytucji lub też ostrzeżenie przed podróżowaniem wydane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec, wówczas zobowiązania SMA do świadczenia usług na miejscu (w tym również, ale nie wyłącznie, konserwacji zapobiegawczej i konserwacji naprawczej) ulegają zawieszeniu na czas obowiązywania bardzo wysokiego ratingu ryzyka lub ostrzeżenia przed podróżowaniem.

(2) Jeśli ocena zagrożenia regionu prowadzi do ratingu WorldAware® na poziomie 4 (wysoki) lub zbliżonego ratingu porównywalnej instytucji przy braku ostrzeżenia przed podróżowaniem ze strony Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec, SMA będzie świadczyć usługi na miejscu wynikające z gwarancji tylko od następującymi warunkami:

- Klient zapewnia gwarantuje całkowite bezpieczeństwo (w tym ewentualną ewakuację) personelu SMA podczas całego okresu pobytu w tym rejonie oraz
- Klient ponosi koszt pełnej ochrony bezpieczeństwa oraz
- podróż do danego regionu nie zostanie wstrzymana wskutek uzasadnionych wątpliwości osoby odpowiedzialnej w SMA za bezpieczeństwo.

Klient musi dostarczyć SMA niezwłocznie (najpóźniej w ciągu 30 dni) przed wykonaniem usługi pisemną korespondencję z wyszczególnieniem planu ochrony dla zapewnienia pełnego bezpieczeństwa personelu SMA podczas świadczenia usług, a także oświadczenie, że Klient w całości i bezpośrednio poniesie odpowiednie koszty. Jeśli Klient nie dostarczy na czas zadowalającego planu ochrony lub odmówi pokrycia wspomnianych kosztów ochrony, obowiązki firmy SMA związane z wykonywaniem czynności na miejscu, wynikające z niniejszej gwarancji producenta SMA, zostaną zawieszone na czas występowania wysokiego poziomu ryzyka.

(3) W obu powyższych przypadkach (1 i 2) uznaje się, że SMA nie łamie swoich obowiązków wynikających z niniejszej gwarancji firmy SMA.

SMA przedstawi Klientowi pisemną korespondencję z opisem wyników oceny zagrożenia regionu, obowiązków, których nie można zrealizować oraz datę wejścia tego zawieszenia w życie.

XIII. Tymczasowe wykluczenie usług SMA w regionach wysokiego zagrożenia

SMA zastrzega sobie prawo do świadczenia usług według własnego uznania w krajach, w których występuje wysokie zagrożenie bezpieczeństwa, o ile takie zagrożenie pojawi się po zawarciu umowy. W tym celu obowiązują standardy oceny bezpieczeństwa miast/krajów (CSAR), zarządzanie ryzykiem WorldAware® lub oceny porównywalnych instytucji oceniających bezpieczeństwo poszczególnych regionów. W takim wypadku SMA ma prawo odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia.

XIV. Możliwość przeniesienia rozszerzonej gwarancji SMA

(1) Klient może przenieść prawa i obowiązki wynikające z danej Rozszerzonej Gwarancji SMA w całości lub w części na osoby trzecie jedynie za pisemną zgodą SMA. Gdy nastąpi przeniesienie praw i obowiązków, nowy Klient zajmuje miejsce poprzedniego Klienta.

(2) SMA może przenieść prawa i obowiązki wynikające z Rozszerzonej Gwarancji SMA w całości lub w części na osoby trzecie bez zgody Klienta.

XV. Polityka anulowania dla klientów będących konsumentami

Jeżeli Klient jest konsumentem, czyli osobą fizyczną, która dokonuje czynności prawnej w celach, które nie są związane głównie z jej działalnością gospodarczą lub samozatrudnieniem, przysługuje mu prawo do odstąpienia od umowy.

(1) Prawo do odstąpienia od umowy

Klient ma prawo anulować przedłużenie gwarancji SMA w ciągu czternastu dni bez podania przyczyny. Okres odstąpienia od umowy wynosi czternaście dni od dnia, w którym klient zawarł umowę przedłużenia gwarancji SMA. Aby skorzystać z prawa do odstąpienia od umowy, klient musi

SMA Solar Technology AG, Sonnenallee 1, 34266 Niestetal, Niemcy

Warranty@SMA.de

poprzez wyraźne oświadczenie (np. pismo wysłane pocztą, faksem lub pocztą elektroniczną) o decyzji anulowania niniejszego przedłużenia Gwarancji SMA. Klient może skorzystać z załączonego przykładowego formularza anulowania, ale nie jest to obowiązkowe. Aby dotrzymać terminu odstąpienia od umowy, wystarczy, aby klient wysłał powiadomienie o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od umowy przed upływem terminu do odstąpienia od umowy.

(2) Skutki odstąpienia od umowy

W przypadku rezygnacji przez klienta z Przedłużenia Gwarancji SMA, firma SMA jest zobowiązana do zwrotu wszystkich płatności otrzymanych od klienta, w tym kosztów dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z faktu, że klient wybrał inny rodzaj dostawy niż najtańsza standardowa dostawa oferowana przez firmę SMA), niezwłocznie, a najpóźniej w ciągu czternastu dni od dnia otrzymania przez firmę SMA

powiadomienia o rezygnacji z Przedłużenia Gwarancji SMA. W celu dokonania zwrotu firma SMA wykorzysta te same środki płatności, których klient użył w pierwotnej transakcji, chyba że wyraźnie uzgodniono inaczej z klientem; w żadnym wypadku klient nie zostanie obciążony żadnymi opłatami za ten zwrot. Firma SMA może odmówić zwrotu do czasu otrzymania towarów z powrotem lub do czasu dostarczenia przez klienta dowodu, że klient zwrócił towary, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Jeżeli klient zażądał rozpoczęcia świadczenia usług w okresie odstąpienia od umowy, klient zapłaci firmie SMA odpowiednią kwotę odpowiadającą proporcji usług już wykonanych do momentu, w którym klient poinformował firmę SMA o skorzystaniu z prawa do odstąpienia od umowy w odniesieniu do przedłużenia gwarancji firmy SMA, w stosunku do całkowitego zakresu usług przewidzianych w umowie.

(3) Wzór formularza odstąpienia od umowy

(Jeśli klient chce anulować przedłużenie gwarancji SMA, formularz ten można wypełnić i przesłać do SMA).

- Adresat: SMA Solar Technology AG, Sonnenallee 1, 34266 Niestetal, Deutschland, Warranty@SMA.de:
  - Ja/My (*) niniejszym wycofuję/wycofujemy (*) zawarte przeze mnie/nas przedłużenie gwarancji SMA
  - Zamówienie z dnia (*) / otrzymane dnia (*)
  - Imię i nazwisko / imiona i nazwiska Konsumenta(-ów)
  - Adres Konsumenta(-ów)
  - Podpis Konsumenta(-ów) (tylko w przypadku w papierowej formy powiadomienia)
  - Data

(*) niepotrzebne skreślić

XVI. Poufność i ochrona danych

(1) SMA oraz Klient będą traktować wszelkie informacje, działania biznesowe i dokumentację („Informacja"), o których dowiedzą się w związku z Rozszerzoną Gwarancją SMA, w sposób poufny w odniesieniu do osób trzecich, chyba że informacje te zostały już upublicznione w inny sposób. Obowiązek ten pozostaje w mocy przez okres pięciu (5) lat po zakończeniu Rozszerzonej Gwarancji SMA. W razie potrzeby SMA oraz Klient nałożą stosowne zobowiązanie na swoich pracowników, których dotyczy Rozszerzona Gwarancja SMA. Firma SMA jest uprawniona do przekazywania informacji swoim spółkom powiązanym i podwykonawcom, o ile są oni zobowiązani do zachowania poufności w sposób równoważny z niniejszym postanowieniem. Jeżeli strony zawarły odrębną umowę o zachowaniu poufności, zgodnie z którą zakres poufności wykracza poza powyższy zakres, taka odrębna umowa o zachowaniu poufności pozostaje nienaruszona.

(2) Obowiązuje Deklaracja Ochrony Danych Osobowych SMA w aktualnej wersji, dostępnej tutaj.

(3) Jeżeli Klient działa jako odsprzedawca Rozszerzonej Gwarancji SMA, musi on przestrzegać obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych w swoim zakresie odpowiedzialności.

XVII. Ochrona własności intelektualnej

SMA zachowuje wszelkie prawa własności intelektualnej dotyczące urządzeń, usług i dokumentacji technicznej lub innej, w tym między innymi do patentów, znaków towarowych i praw autorskich.

XVIII. Zgodność z przepisami prawa

Klient ma obowiązek przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów prawnych, w szczególności niemieckich, amerykańskich lub innych krajowych, unijnych lub międzynarodowych przepisów dotyczących handlu zagranicznego, embarga oraz innych sankcji. Jeżeli Klient nie wypełnia swoich obowiązków opisanych w art. XVIII, SMA zastrzega sobie prawo do zakończenia Rozszerzonej Gwarancji SMA z ważnego powodu i bez wypowiedzenia.

XIX. Ograniczenia eksportu

(1) Klient nie będzie sprzedawał, eksportował ani reeksportował w sposób bezpośredni lub pośredni do Federacji Rosyjskiej jakichkolwiek towarów dostarczonych w związku z Dostawami podpadającymi pod artykuł 12g Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014. Ponadto klient nie będzie sprzedawał, eksportował ani reeksportował w sposób bezpośredni lub pośredni do Republiki Białoruś jakichkolwiek towarów dostarczonych w związku z Dostawami podpadającymi pod artykuł 8g Rozporządzenia Rady (WE) nr 765/2006.

(2) Klient zapewni, że cel ustępu 1 nie zostanie zniweczony przez jakiekolwiek strony trzecie w łańcuchu handlowym, w tym ewentualnych odsprzedawców.

(3) Klient wdroży i będzie utrzymywał odpowiedni mechanizm monitorowania, pozwalający wykryć jakiekolwiek strony trzecie w łańcuchu handlowym, w tym ewentualnych odsprzedawców, którzy usiłowaliby zniweczyć cel ustępu 1.

(4) Klient niezwłocznie poinformuje SMA o jakichkolwiek problemach związanych z zastosowaniem ustępów 1, 2 lub 3. W razie wątpliwości lub wystąpienia problemu, Klient niezwłocznie przekaże SMA istotne informacje pozwalające SMA samodzielnie ocenić sytuację. Klient udostępni SMA informacje dotyczące zgodności z obowiązkami wynikającymi z ustępów 1, 2 i 3 w ciągu dwóch tygodni od zwykłego żądania przekazania takich informacji.

(5) Wszelkie naruszenie ustępów 1, 2 lub 3 będzie stanowić istotne naruszenie umowy. SMA będzie mieć prawo do podjęcia odpowiednich środków zaradczych, które mogą obejmować między innymi:

- zakończenie umowy i
- karę w wysokości 3% całkowitej ceny sprzedanych towarów, chyba że Klient nie ponosi odpowiedzialności za naruszenie warunków.

XX. Postanowienia końcowe

(1) Wszelkie spory wynikające z niniejszej Rozszerzonej Gwarancji SMA lub z nią związane podlegają prawu niemieckiemu, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jeśli jednak Klient jest konsumentem w rozumieniu art. 6 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 593/2008 i firma SMA (i) wykonuje swoją działalność gospodarczą lub zawodową w państwie, w którym konsument ma miejsce zwykłego pobytu; lub (ii) w jakikolwiek sposób kieruje taką działalność do tego państwa lub do kilku państw z tym państwem włącznie; (iii) a niniejsza Rozszerzona Gwarancja SMA wchodzi w zakres tej działalności, wówczas określony w art. XIX.(1) zdanie 1 niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych wybór prawa niemieckiego nie prowadzi do pozbawienia konsumenta ochrony przyznanej mu na podstawie przepisów, których nie można wyłączyć w drodze umowy na mocy prawa obowiązującego w kraju, w którym konsument ma miejsce zwykłego pobytu.

(2) W przypadku, gdy Klient jest kupcem w rozumieniu niemieckiego kodeksu cywilnego, osobą prawną prawa publicznego lub podmiotem prawa publicznego, wszystkie kwestie sporne wynikające z Rozszerzonej Gwarancji SMA lub związane z nią będą rozstrzygane wyłącznie przez właściwy sąd z siedzibą w Kassel (Niemcy).

(3) W przypadku, gdy odbiorca gwarancji jest konsumentem, posiadającym stałe lub tymczasowe miejsce zamieszkania na terenie Unii Europejskiej lub w państwie należącym do Europejskiego Obszaru Gospodarczego znajduje zastosowanie następujące uregulowanie: Firma SMA generalnie opowiada się za korzystaniem z procedury rozwiązywania sporów stosowanej przez konsumenckie biuro mediacyjne w Centrum Pozasądowego Rozwiązywania Sporów w Niemczech:

Allgemeine Verbraucherschlichtungsstelle des Zentrums für Schlichtung e. V., Straßburger Str. 8, 77694 Kehl, Niemcy.

(4) Zmiany, uzupełnienia i umowy dodatkowe do niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych lub Rozszerzonej Gwarancji SMA wymagają dla swej ważności formy pisemnej. Dotyczy to również zmian w zakresie tego wymogu formy pisemnej.

(5) W zakresie, w jakim niniejsze Ogólne Warunki Handlowe wymagają potwierdzenia w formie pisemnej, wymóg ten spełniają dokumenty pisemne i wiadomości elektroniczne, w tym między innymi faks lub e-mail. Skan podpisanego dokumentu jest uznawany za formę pisemną.

(6) Nie zawarto żadnych dodatkowych umów dotyczących Rozszerzonej Gwarancji SMA przed jej zakończeniem.

Szczegółowe informacje są podane w zakładce „Service & Support" (Serwis i wsparcie) na naszej stronie internetowej www.SMA-Solar.com